

- section 34 becomes section 26;
- section 35 becomes section 27;
- section 36 becomes section 28;
- section 37 becomes section 29;
- section 38 becomes section 30;
- section 39 becomes section 31;
- section 40 becomes section 32;
- section 41 becomes section 33;
- section 42 becomes section 34;
- section 43 becomes section 35.

In addition, section 12, introduced by section 1, is amended by replacing “35” by “27”, section 24 is amended by replacing “23” in the second paragraph by “14”, sections 26 and 32 are amended by replacing “27 and 28” by “19 and 20”, section 35 is amended by replacing “36” in subparagraph *c* of the second paragraph by “28”, section 39 is amended by replacing “38” in the second paragraph by “30” and section 40 is amended by replacing “25, 25.1, 27 to 29 and 35 to 39” by “16, 17, 19 to 21 and 27 to 31”.

9. This Regulation comes into force on 1 August 2008.

8154

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Wildlife sanctuaries

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to make consequential amendments to reflect the grouping of trapping licences under the name professional trapping licences, as provided for in the draft Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade.

To that end, the draft Regulation proposes to replace, among other things, the reference to an assistant trapper by a reference to a professional licence holder who is authorized to trap in the territory.

To date, study of the matter has shown no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Serge Bergeron, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Direction des territoires fauniques et de la réglementation, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 627-8691, extension 7393; fax: 418 646-5179; e-mail: serge.bergeron@mrnf.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to Gilles Desaulniers, Acting Associate Deputy Minister, Faune Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

CLAUDE BÉCHARD,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 121, pars. 1, 2, 4 and 5)

1. Section 4 of the Regulation respecting wildlife sanctuaries is amended by replacing “assistant trapper’s licences who are associated with the professional trapping licence holder” in the second paragraph by “professional trapping licences authorized by the lessee to trap”.

2. Section 17 is amended by replacing “assistant trapper’s licences who are associated with the professional trapping licence holder” in paragraph 2 by “professional trapping licences authorized by the lessee to trap”.

* The Regulation respecting wildlife sanctuaries, made by Order in Council 859-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2432), was last amended by the regulation made by Order in Council 811-2005 dated 31 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3923). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.

3. Section 24 is amended by replacing “the holder of a trapping licence” in the second paragraph by “a professional trapping licence holder”.

4. Section 26 is amended by replacing “an assistant trapper’s licence who is associated with the professional trapping licence holder” in paragraph 4 by “a professional trapping licence authorized by the lessee to trap”.

5. This Regulation comes into force on 1 August 2008.

8156

Draft Regulation

Youth Protection Act
(R.S.Q., c. P-34.1)

Conditions of placement in an intensive supervision unit

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the second paragraph of section 132 of the Youth Protection Act (R.S.Q., c. P-34.1), that the Regulation respecting the conditions of placement in an intensive supervision unit, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The draft Regulation determines the conditions that must be satisfied if the director of an institution or the person the director authorizes decides to place a child in an intensive supervision unit as provided for in the Youth Protection Act.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Line Bérubé, 1075, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1; telephone: 418 266-6828; fax: 418 266-6807; e-mail: line.berube@msss.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing before the expiry of the 60-day period to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

PHILIPPE COUILLARD,
Minister of Health and Social Services

Regulation respecting the conditions of placement in an intensive supervision unit

Youth Protection Act
(R.S.Q., c. P-34.1, s. 132, 1st par., subpar. *k*; 2006, c. 34, s. 70)

1. The decision of the executive director of an institution or the person the executive director authorizes in writing concerning placement in an intensive supervision unit must be based on an assessment of the child’s behaviour that shows a serious risk that the child represents a danger to himself or herself or to others.

The assessment must be made with recognized clinical tools and consider

(1) the gravity, intensity, level of dangerousness and recurrence of the child’s behaviour;

(2) the characteristics of the child’s dynamics; and

(3) the overall progress of the rehabilitation process, the alternatives considered and the child’s background.

2. A child placed in an intensive supervision unit must receive sustained and personalized clinical support in addition to rehabilitation services and activities including schooling.

The intervention plan developed for the child must take the situation into account.

3. The executive director of the institution or the person the executive director authorizes in writing must review the child’s situation as soon as the child’s clinical situation so requires to ensure that the placement in the intensive supervision unit is still warranted.

The child cannot be maintained in the intensive supervision unit for a period exceeding one month without the advisability of doing so being reassessed.

4. The board of directors of every institution operating a rehabilitation centre must adopt a protocol for placement in an intensive supervision unit in its facilities in accordance with this Regulation.

The protocol must contain

(1) a statement of the legal framework;